

भारत का राजपत्र **The Gazette of India**

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग 1—खण्ड I

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 229] नई दिल्ली, शनिवार, दिसम्बर 7, 1968/अग्रहायन 16, 1890

No. 229] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 7, 1968/AGRAHAYANA 16, 1890

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF COMMERCE

RESOLUTION

TARIFFS

New Delhi, the 7th December 1968

No. 1(1)-Tar/68.—The Tariff Commission has submitted its Report on the continuance of protection to the Aluminium Industry on the basis of a inquiry undertaken by it under sections 11(e) and 13 of the Tariff Commission Act, 1951 (50 of 1951). Its recommendations are as follows:—

- (1) Protection granted to ingots, bars, etc. covered by I.C.T. Item No. 66(1) should be continued for a further period of three years ending 31st December, 1971 at the existing rate of duty of 20 per cent *ad valorem* exclusive of the surcharge and the countervailing excise duty.
- (2) The existing rates of protective duty on sheets and circles, strips and foils covered by I.C.T. Item No. 66(a) may be continued for a period of three years ending 31st December, 1971.
- (3) The duty on cryolite and aluminium fluoride is 27½ per cent *ad valorem* Standard and 17½ per cent *ad valorem* Preferential under Item No. 28 of the I.C.T. Schedule while the duty on the raw material required for their production is 60 per cent. This tariff anomaly needs to be rectified and the duty on the raw material should be brought down to the same level as that of the finished material.

- (4) It was brought to the notice of the Tariff Commission that in the matter of rebate of customs and/or excise duty all exporters are not treated on the same level. If this is so, the matter may be re-examined.
- (5) Suitable action may be taken to include bauxite in the First Schedule of the Mines and Minerals (Regulation and Development) Act in order to remove the disparities that prevail today in the policies for the grant of mining leases by the various States to an industry which has an all India character.
- (6) It would be desirable that Government re-examine the position in order to ensure that India may not be exporting aluminium and also simultaneously negotiating for imports. It may not be in the interest of the country to encourage exports until such time as domestic requirements can be fully met from indigenous production.
- (7) Greater care is needed in estimating requirements of aluminium in order to avoid unnecessary imports.
- (8) Unless there is a possibility of discovery of any substantial deposits elsewhere which have not so far been located by the Geological Survey of India closer attention needs to be given to the question of the deposits and their planned utilisation. Connected with this issue is that of beneficiation to ensure that the high grade deposits are not used up leaving only low grade ores which might not be useable without admixture of high alumina content bauxite.
- (9) Early prospecting by the various organisations engaged on geological survey for locating and also proving deposits of bauxite and for the formulation of plans for beneficiation in order that high grade bauxite deposits are not used up is recommended.
- (10) Until concrete steps are taken for large scale exploration of bauxite and these meet with success the plan of exporting alumina to the possible detriment of the indigenous industry should be deferred.
- (11) Petroleum coke being a bye-product of indigenous crude, it would be desirable to ascertain the reasons for high cost and if possible to bring this down.
- (12) It would be desirable to phase the implementation of power programmes in such a way that the actual requirements of aluminium can be readily determined.
- (13) It would be desirable for Government to examine again the question of electricity tariffs in detail particularly with a view to determining the range of disparities between one State and another and to devise ways and means for bringing about such uniformity as may be possible without affecting the financial interests of the parties concerned.
- (14) A closer and careful assessment may in future be made before imports of aluminium on such large scale are allowed.
- (15) It seems opportune that some preliminary thinking should be given to the subject of a National Grid in consultation with the State Governments with particular reference to the possibility of building up such a grid in the interest of developing electrochemical and electro-metal-lurgical industries in the country whose electricity bill constitutes a major item of cost.
- (16) The main consideration in the matter of installation of capacity for fabrication should be of economies of production and a suitable balance should be maintained between the capacity of fabrication by the primary producers and the rest.
- (17) Caution in the matter of permitting the installation of capacities for fabrication where the plant and machinery are not of economic size is advocated.
- (18) Establishment of alumina plants within a stipulated period should be a condition precedent in future to the setting up of smelters in order that unnecessary dependence on imported alumina may be eliminated.
- (19) It is necessary to investigate into the reasons for the very high prices of indigenous cryolite and aluminium fluoride in order to explore the possibilities of bringing them down.
- (20) It would be desirable to explore the possibility of indigenous manufacture of pre-baked carbon blocks and plates also instead of making substantial outlays on their imports.

- (21) When the production of fluorspar commences at Ambadungar it should fully meet the requirements of the aluminium industry.
- (22) The alumina requirements for indigenous production of cryolite and aluminium fluoride are comparatively small and it should be possible for the industry to meet it.
- (23) It appears that in certain cases the quality of the Indian product is not satisfactory and that there is considerable room for improvement.
- (24) The attention of the Hindustan Steel Ltd., should be invited to the need for improvement in the quality and for stepping up capacity for pitch in order to meet future requirements of the aluminium industry.

2. Government accept recommendations (1) and (2). Necessary legislation in Parliament will be undertaken in due course.

3. Recommendations (3) to (5) are being examined with a view to taking appropriate action.

4. Government have taken note of recommendations (6) and (7). Detailed studies on the likely demand for aluminium have been carried out in connection with the Fourth Five Year Plan. In this connection, it is pointed out that as it takes time to develop export market and as there is a good potential for export in the long run, it may be necessary to retain the leeway obtained in this direction by continuing to export a portion of production even when indigenous production were to fall short of domestic requirements on short-term assessments.

5. Recommendation (10) will be kept in view before finalising proposals for export-oriented alumina plants. Government consider that a modest export may not be detrimental to the indigenous industry, and that it would be necessary to have a flexible approach.

6. Government have taken note of recommendations (8), (9), and (11) to (20) and steps will be taken to implement them as far as possible. The attention of the respective industries is drawn to recommendations (11) and (19) to (20), of State Governments to recommendation (15), of the Government of Gujarat to recommendation (21), and of Hindustan Steel Ltd. to recommendation (24).

ORDER

Ordered that the Resolution be published in the Gazette of India and a copy thereof communicated to all concerned.

S. VENKATESAN, Jt. Secy.

वाणिज्य मंत्रालय

संक्षेप

टैरिफ

नई दिल्ली, 7 दिसम्बर 1968

सं० 1 (1)-टैरिफ/68 --टैरिफ आयोग ने, टैरिफ आयोग अधिनियम 1951 (1951 का 50) की धाराओं 11 (ड) तथा 13 के अन्तर्गत उसके द्वारा की गई आज के आधार पर, एल्यू-मिनियम उद्योग को संरक्षण जारी रखने के सम्बन्ध में अपना प्रतिवेदन प्रस्तुत कर दिया है। इसकी सिफारिशें निम्नलिखित हैं --

- (1) भारतीय सोमा शुल्क टैरिफ मद सं० 66(1) में आने वाले पिण्डों, छड़ों आदि को दिये गये संरक्षण को वर्तमान शुल्क दर 20 प्रतिशत यथामूल्य, जिसमें अधि-प्रभार, प्रति उत्पादन शुल्क शामिल नहीं है, के आधार पर 31 दिसम्बर 1971 को पूरे होने वाले तीन वर्षों की अतिरिक्त अवधि के लिये जारी रखा जाना चाहिए।

- (2) भारतीय सीमा शुल्क टैरिफ मद सं० 66(क) में आने वाली चादरों तथा चक्कों, पतियों तथा पन्धियों पर संरक्षणात्मक शुल्कों की वर्तमान दरें 31 दिसम्बर 1971 को पूरे होने वाले तीन वर्षों की अवधि के लिये जारी रखी जाये।
- (3) भारतीय सीमा शुल्क टैरिफ अनुसूची की मद सं० 28 के अन्तर्गत क्योलाइट तथा एल्यूमिनियम फ्लोराइड पर शुल्क $27-1/2$ प्रतिशत यथामूल्य मानक तथा $17-1/2$ प्रतिशत यथा मूल्य अधिमानी है जब कि उनके उत्पादन के लिये अपेक्षित कच्चे माल पर शुल्क 60 प्रतिशत है। इस टैरिफ विसंगति को दूर करने की आवश्यकता है तथा कच्चे माल के शुल्क को घटा कर तैयार माल के शुल्क के स्तर पर लाया जाना चाहिए।
- (4) तटकर आयोग के ध्यान में यह बात लाई गई थी कि सीमा शुल्क और/अथवा उत्पादन शुल्क की छूट के मामले में सभी निर्यातकों के साथ समान-तर का व्यवहार नहीं किया जाता। यदि ऐसा है तो मामले पर पुनः विचार किया जाये।
- (5) खान तथा खनिज (विनियमन तथा विकास) अधिनियम की प्रथम अनुसूची में बाक्साइट को शामिल किये जाने के लिए उपयुक्त कार्यवाही की जानी चाहिये ताकि अखिल भारतीय स्वरूप के इस उद्योग को विभिन्न राज्यों द्वारा खनन पट्टे मंजूर करने की नीतियों में विद्यमान विषमताएं दूर की जा सकें।
- (6) यह वांछनीय होगा कि सरकार स्थिति पर पुनः विचार करे जिससे यह न हो सके कि एक तरफ तो भारत एल्यूमिनियम का निर्यात करे तथा साथ ही दूसरी ओर आयात के लिए बातचीत करे। निर्यात को प्रोत्साहन देना तब तक देश के हित में नहीं होगा जब तक कि स्वदेशी उत्पादन से घरेलू आवश्यकताएं पूर्णतः पूरी न हो जाये।
- (7) आवश्यक आयातों का परिहार करने के उद्देश्य में एल्यूमिनियम की आवश्यकताओं का प्रत्यान लगाने में अधिक सावधानी बरतने की आवश्यकता है।
- (8) जब तक कि कहीं अन्यत्र काफी परिमाण में निक्षेप, जिनका अब तक भारतीय भू-विज्ञान सर्वेक्षण संस्था को पता नहीं चला है मिलने की सम्भावना न हो तो निक्षेपों तथा उनके आयोजित उपयोग के प्रश्न पर अधिक ध्यान दिये जाने की आवश्यकता है। इसके साथ परिष्करण का पहलू भी जुड़ा हुआ है जिससे यह सुनिश्चित किया जा सके कि उच्च ग्रेड के निक्षेपों का समस्त उपयोग करके केवल निम्न ग्रेड के अवशेषों को न छोड़ दिया जाये जिनका उच्च अलूमिना अंश के बाक्साइट के बिना उपयोग न हो सके।
- (9) उच्च ग्रेड बाक्साइट निक्षेप समाप्त न होने देने के लिए बाक्साइट के निक्षेपों की खोज तथा परीक्षण के हेतु भू-विज्ञान सर्वेक्षण पर लगी विभिन्न संस्थाओं द्वारा भीष्ट पूर्वर्क्षण की तथा परिष्करण योजनाएं बनाने की सिफारिश की जाती है।

- (10) जब तक वाक्साइट की बड़े पैमाने पर खोज के लिये ठोस कदम न उठाये जायें और उन्नत सफलता न मिल जायें तब तक एल्यूमिना के निर्यात करने की योजना को जो सम्भवतः स्वदेशी उद्योग के लिये अहितकर है आश्रयित रखा जाना चाहिये।
- (11) चूंकि पेट्रोलियम कोक स्वदेशी कच्चे पेट्रोलियम का उपोत्पाद है इस लिये उच्च लागत के कारणों का पता लगाना और यदि सम्भव हो तो इसे घटाना वांछनीय होगा।
- (12) शक्ति कार्यक्रमों का इस प्रकार क्रमबद्ध किया जाय कि वांछनीय रहेगा कि एल्यूमिनियम की वास्तविक भाग को तुरंत आका जा सके।
- (13) सरकार के लिये यह वांछनीय होगा कि वह विद्युत टैरिफों के प्रश्न की विशेषतः एक राज्य से और दूसरे राज्य में विभेद की सीमा का आकलन करने की दृष्टि से पुनः व्यापक जांच करे और ऐसी एकरूपता खाने के मार्गोपाय ढूँढ़े जो सम्बद्ध पक्षों के वित्तीय हितों पर प्रभाव डाले बिना सम्भव हो सके।
- (14) भविष्य में इतने बड़े पैमाने पर एल्यूमिनियम के आयात की अनुमति देने के पूर्व अधिक ध्यान एवं सावधानीपूर्वक आकलन किया जायें।
- (15) देश में विद्युत-रासायनिक तथा विद्युत-धात्विक उद्योगों के विकास के हित में जिनकी लागत में विद्युत व्यय प्रमुख मद होता है राष्ट्रीय ग्रिड बनाने की संभावना के विशेष संदर्भ में यह उचित समय प्रतीत होता है जब कि राज्य सरकारों के परामर्श से राष्ट्रीय ग्रिड के प्रश्न पर कुछ प्रारम्भिक विचार आरम्भ कर देना चाहिए।
- (16) संरचना के लिए क्षमता की स्थापना में प्रमुख दृष्टिकोण उत्पादन में मितव्ययता का होना चाहिए और मूल उत्पादकों और शेष उत्पादकों की संरचना क्षमता के मध्य उपयुक्त संतुलन रखा जाना चाहिए।
- (17) जहां मशीन और मशीनरी लाभकर आकार के न हो वहां संरचना के लिये क्षमता की स्थापना की अनुमति देने के मामले में सावधानी रखने की सलाह दी जाती है।
- (18) भविष्य में प्रदावकों की स्थापना के पूर्व अनुबद्ध समयावधि के अन्दर एल्यूमिना संयंत्रों की स्थापना की शर्त रहनी चाहिये ताकि आयातित एल्यूमिना पर अनावश्यक निर्भरता को समाप्त किया जा सके।

- (19) स्वदेशी क्रायोलाइट तथा एल्यूमिनियम फ्लोराइड के अत्यंत ऊचे मूल्यों के कारणों की जाँच करना आवश्यक है ताकि उन्हें नीचे लाने की संभावनाओं का पता लग जाये।
- (20) मिके हुए कार्बन खण्डों और प्लेटों के स्वदेशी निर्माण की संभावनाओं का पता लगाना भी वाँछनीय है ताकि उनके आयातों पर भारी व्यय किया जाये।
- (21) जब अम्बेदुनगर में फ्लोरस्पायर का उत्पादन आरम्भ हो जायेगा तो उसमें एल्यूमिनियम उद्योग की सम्पूर्ण माँग पूरी हो जानी चाहिये।
- (22) क्रायोलाइट और एल्यूमिनियम फ्लोराइड के स्वदेशी उत्पादन के लिये एल्यूमिना की आवश्यकता अपेक्षाकृत थोड़ी है और उद्योग के लिये उसे पूरा करना सम्भव होना चाहिये।
- (23) ऐसा प्रतीत होता है कि कुछ मामलों में भारतीय उत्पादों की गुणता सतोषजनक नहीं है और सुधार की काफी गुंजाइश है।
- (24) हिन्दुस्तान स्टील लि० का ध्यान गुण में सुधार और डामर के लिये क्षमता को बढ़ाने की आवश्यकता की ओर आकृष्ट किया जाना चाहिये ताकि एल्यूमिनियम उद्योग की भावी माँग पूरी हो सके।

2. सरकार सिफारिश (1) तथा (2) को स्वीकार करती है। मस० में यथासम्भ० आवश्यक विधि निर्माण आरम्भ किया जायेगा।

3. उचित कार्यवाही करने के विचार से सिफारिश (3) से (5) की जाँच की जा रही है।

4. सिफारिश (6) और (7) सरकार ने नोट कर ली है। चौथी पंचवर्षीय योजना के सम्बन्ध में एल्यूमिनियम की संभावित माँग का व्यापक अध्ययन किया गया है। इस सम्बन्ध में यह उल्लेखनीय है कि चूँकि निर्यात बाजार विकसित करने में समय लगता है और चूँकि अंततोगत्वा निर्यात के लिये अच्छी संभावना है इस लिये उत्पादन के कुछ भाग का निर्यात जारी रख कर इस दिशा में हमने जो प्रगति की है उसको बनाए रखना आवश्यक होगा चाहे लघु अवधि के आँकड़ों के आधार पर स्वदेशी उत्पादन घरेलू माँग से कम ही क्यों न हो।

5. निर्यात अभिमुख एल्यूमिना सयत्न के लिये प्रस्तावों को अंतिम रूप देने से पूर्व सिफारिश (10) (को) ध्यान में रखा जायेगा। सरकार का विचार है कि मामूली निर्यात स्वदेशी उद्योग के लिये अहितकर नहीं होगा और उदार दृष्टिकोण रखना आवश्यक होगा।

C. सरकार ने सिफारिश (8), (9) तथा (11) से (20) नोट कर ली है और उन्हें कार्यान्वित करने के लिये यथासम्भव कार्यवाही की जायेगी। सम्बद्ध उद्योगों का ध्यान सिफारिश

(11) तथा (19) से (23), राज्य सरकारों का ध्यान सिफारिश (15), गुजरात सरकार का ध्यान सिफारिश (21) और हिन्दुस्तान स्टील लि० का ध्यान सिफारिश (24) की ओर आकृष्ट किया जाता है।

आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाये और इसकी एक प्रति सभी सम्बद्धों को भेजी जाये।

एम० वेक्टेसन, संयुक्त सचिव।

